



Alliance for Telecommunications Industry Solutions

ATIS

I. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS POLICY of ATIS

10.1. General Policy Statement	100
10.2. Confidentiality	100
10.3. Copyright	100
10.3.1 Copyright Policy	100
10.3.2 ATIS Deliverables	100
10.3.3 Notice	101
10.4. Patents	101
10.4.1 Patented Inventions Generally	101
10.4.2 American National Standards	102
Alliance for Telecommunications Industry Solutions Patent Holder Statement	104

I. ATIS의 지적재산권 정책

10.1. 일반 정책	100
10.2. 기밀성	100
10.3. 저작권	100
10.3.1 저작권 정책	100
10.3.2 ATIS의 성과물	100
10.3.3 공지 사항	101
10.4. 특허권	101
10.4.1 일반 특허 사항	101
10.4.2 미국 국가표준	102
ATIS 특허권자 설명서	104

Intellectual Property Rights Policy of ATIS

(Extracted from the Section 10
of Operating Procedures for ATIS Forums and Committees,
Version 4.0)

10.1 General Policy Statement

In all matters of intellectual property rights, it is the intention of ATIS and its Forums and Committees to benefit the public while respecting the legitimate rights of intellectual property owners.

10.2 Confidentiality

As a general rule, neither ATIS nor its Forums or Committees will consider any contributions, presentations or other documentation that is subject to any requirement of confidentiality or any restriction on its dissemination. Neither ATIS nor its Forums or Committees assume any obligations of confidentiality with respect to any contribution, presentation, documentation or other submissions. Exceptions to the general rule are determined on a case-by-case basis by the relevant Forum or Committee leadership in conjunction with ATIS General Counsel and are only appropriate where the work cannot be accomplished through other means. Prior to the distribution or discussion of any materials accorded exception status and considered as confidential or otherwise restricted, full disclosure of the status must be made to the audience Forum or Committee.

10.3 Copyright

10.3.1 Copyright Policy

In order that ATIS may facilitate, promote and disseminate the work of its Forums and Committees, it is necessary that each contributor grant ATIS the rights necessary to adapt, copy, and publicly distribute any contribution or submittal made to an ATIS Forum or Committee. In accordance with this policy, each contribution or document submitted to an ATIS Forum or Committee is subject to an unlimited perpetual, non-exclusive, royalty-free, world-wide right and license to ATIS of any copyrights in such contribution. This license includes the right to copy, publish and distribute the contribution in any way, and to prepare derivative works that are based on or incorporate all or part of the contribution, the license to such derivative works to be of the same scope as the license of the original contribution.

10.3.2 ATIS Deliverables

All ATIS guidelines, standards or other ATIS deliverables are copyrighted by ATIS. Except as expressly permitted by ATIS, no guideline, standard or other ATIS deliverable, or any portion thereof, may be reproduced or distributed in any form, without the prior express written permission of ATIS.

ATIS 지적재산 정책

(ATIS 포럼 및 위원회 운영절차(Version 4.0)
제10조에서 발췌)

10.1 일반 정책

지적재산권의 모든 사안과 관련하여, ATIS와 소속 포럼 및 위원회 지적 재산권자의 법률적 권리를 존중하면서 대중의 이익을 도모하고자 한다.

10.2 기밀성

일반 원칙으로서, ATIS와 소속 포럼 또는 위원회는 모두 기밀성 유지 요건 또는 배포에 대하여 제한을 두는 기고서, 프리젠테이션 또는 기타의 문서는 검토하지 않는다. ATIS와 소속 포럼 또는 위원회는 모두 기고서, 프리젠테이션 또는 기타 제출 문서의 기밀 사항에 대하여 어떠한 의무도 부담하지 않는다. 일반 원칙의 예외적인 경우는, ATIS의 수석 법률 고문과 연계한 소속 포럼 또는 위원회의 리더십에 의거하여, 그리고 기타의 수단에 의하여서도 과업이 완수될 수 없고, 예외적인 경우로 인정하는 것이 적합한 경우에 한하여, 사례별 기준으로 결정된다. 예외적인 경우로서 기밀 자료로 간주되거나, 이와는 달리 제한적인 요소가 수반되는 경우의 관련 자료는 배포 또는 논의가 시작되기 전에, 관련 상황 청중이 있는 포럼이나 또는 위원회에 완전히 공개되어야 한다.

10.3 저작권

10.3.1 저작권 정책

ATIS는 소속 포럼과 위원회의 저작 활동을 촉진, 장려 및 배포하기 위하여, 각 기고자는 ATIS 포럼 또는 위원회에 제출된 모든 기고서 또는 제출 문서를 채택, 복제 및 공개적인 배포에 필요한 권리를 ATIS에 허여하는 것이 필요하다. 이러한 정책에 의거, ATIS 포럼 또는 위원회에 제출된 각 기고서 또는 문서는 그러한 기고서에 포함된 저작권에 대하여 영구적이고 비독점적이며 무료로, 전 세계적 권리와 라이선스를 ATIS에 허여하여야 한다. 이러한 라이선스에는 관련 기고서를 모든 형식으로 복제, 출판 및 배포할 권리를 포함하며, 동 기고서의 전체 또는 일부분을 기초로 하거나, 이를 포함하는 파생적인 저작물을 저작함에 있어, 그러한 파생적 저작물의 라이선스는 원래 기고서의 라이선스와 동일한 범위로 한다.

10.3.2 ATIS의 성과물

모든 ATIS 지침, 표준 또는 기타 ATIS의 성과물은 ATIS에서 저작권을 보유한다. ATIS에서 명시적으로 허용하는 경우를 제외하고, 지침, 표준 또는 기타 ATIS의 성과물이나, 관련 내용은 서면에 의한 ATIS의 사전 승인이 없는 모든 형식의 복제 또는 배포가 금지된다.

10.3.3 Notice

The following copyright notice shall be included in all guidelines, standards or other ATIS deliverables:

“Copyright -ATIS [date of publication]. All Rights Reserved.”

10.4 Patents

10.4.1 Patented Inventions Generally

As a general matter, there is no objection for an ATIS Forum or Committee to develop guidelines, standards or other ATIS deliverables that refer to or, primarily in the case of American National Standard, require the use of patented inventions.

In the case of standards, guidelines and other ATIS deliverables that make reference to a patented invention, but do not require use of the invention for purposes of adopting, complying with or following the guideline or deliverable, the following statements shall be expressly included in the published work:

- The patented invention is for reference only.
- Neither ATIS nor the relevant Forum or Committee is responsible for identifying the existence or evaluating the applicability of any patents referenced in or that may be relevant to any standard, guideline or other ATIS deliverable.
- Neither ATIS nor the relevant Forum or Committee shall be responsible for interpreting or making any determination concerning the validity, enforceability or scope of any patented invention referenced in or that may be relevant to any standard, guideline or other ATIS deliverable.

Further in the case of standards, guidelines and other ATIS deliverables the following procedures shall apply:

- If reference to a patented invention shall be made in a standard, guideline or other ATIS deliverable, disclosure of the patented invention should be encouraged at the earliest possible time in the development of the standard, guideline or other ATIS deliverable. The party making any such disclosure should provide an explanation regarding the relevancy of the patented invention to the work under development.
- Where possible, the standard, guideline or other ATIS deliverable referencing a patented invention should identify the patent number and name, as well as the identity of the patent owner.
- To the extent a Forum or Committee participant, or any other third party, desires a license for a patented invention referenced in a standard, guideline or other ATIS deliverable, all negotiations and discussion of license terms shall occur between the patent owner and the prospective licensee outside the deliberations of the Forum or Committee. No discussion or negotiation of license terms shall be permitted in any Forum or Committee.
- In the event that use of the patented invention is required for purposes of adopting, complying with or otherwise utilizing the standard, guideline or other ATIS deliverable, the provisions of the ANSI Patent Policy, as adopted by ATIS and as set forth below, shall apply.

10.3.3 공지 사항

다음과 같은 저작권 공지 사항이 모든 지침, 표준 또는 기타 ATIS의 성과물에 포함되어야 한다:

“저작권 ©ATIS [발표 일자]. 모든 저작권이 보호되어 있음”

10.4. 특허권

10.4.1 일반 특허 사항

일반 원칙으로서, ATIS 포럼 또는 위원회는 특허 사항을 인용하거나 또는 특허 사항의 적용을 요하는 (주로 미국 국가표준의 경우) 지침, 표준 또는 기타 ATIS의 성과물을 개발하는 것에 반대하지 않는다.

특허 사항에 대해 언급하나 지침 또는 성과물을 채택, 준용 또는 인용할 목적 상 특허 사항의 인용을 요하지 않는 표준, 지침 및 기타 ATIS의 성과물의 경우, 다음과 같은 문구를 발표된 저작물에 명시적으로 포함시켜야 한다:

- 관련 특허 사항은 참조용으로 한정된다.
- ATIS와 소속 포럼 또는 위원회는 모두 모든 표준, 지침 또는 기타 ATIS의 성과물에서 언급되거나 관련될 수 있는 특허권의 존재 여부를 확인 또는 평가할 책임을 부담하지 않는다.
- ATIS와 소속 포럼 또는 위원회는 모두 모든 표준, 지침 또는 기타 ATIS의 성과물에서 언급되거나 관련될 수 있는 특허 사항의 타당성, 적용 가능성 또는 범위와 관련하여 이를 해석하거나 또는 어떠한 결정을 내려야 하는 책임을 부담하지 않는다.

나아가, 표준, 지침 및 기타 ATIS의 성과물의 경우, 다음 절차를 적용한다:

- 표준, 지침 또는 기타 ATIS의 성과물에 대하여 특허 사항의 인용을 요하는 경우, 표준, 지침 또는 기타 ATIS의 성과물을 개발함에 있어 가능한 빠른 시일 내에 발명 사항 공개될 있도록 장려하여야 한다. 해당 공개자는 개발 중인 과업과 관련하여 발명 사항의 연관성에 대한 설명서를 제출하여야 한다.
- 가능한 경우, 발명 사항을 인용하는 표준, 지침 또는 기타 ATIS의 성과물은 특허권자의 내역을 포함하여 특허 번호 및 성명을 표시하여야 한다.
- 표준, 지침 또는 기타 ATIS의 성과물에 인용된 발명 사항에 대한 라이선스를 희망하는 포럼 또는 위원회의 관계자, 또는 다른 제삼자와 관련하여, 포럼 또는 위원회의 노력과는 별도로, 라이선스 조건에 대한 모든 협상과 논의는 특허권자와 잠재적인 라이선스 도입자 사이에 이루어져야 한다. 라이선스 조건에 대한 논의나 협상은 포럼 또는 위원회에 허용되지 않는다.
- 표준, 지침 또는 기타 ATIS의 성과물의 채택, 준수, 또는 기타 활용의 목적 상 발명 사항의 적용을 요하는 경우, ANSI 특허권 정책 조항은 ATIS가 채택한 바에 따라 그리고 이하에 제시된 바에 따라 적용되어야 한다.

Any deviation from the foregoing procedures shall occur only after prior consultation with and approval of the ATIS General Counsel.

10.4.2 American National Standards

In connection with the development of American National Standards, or other deliverables that require use of patented inventions, the use of patented inventions shall be governed by the American National Standards Institute (“ANSI”) Patent Policy as adopted by ATIS and as set forth below. In addition, disclosure of relevant patented inventions at the earliest possible time in the development process should be encouraged. Further, as with standards, guidelines and other ATIS deliverables, no discussion or negotiation of license terms shall occur in the relevant Forum or Committee. All such discussions and negotiations shall occur directly between the owner of the patented invention and each prospective licensee.

The terms of the ANSI Patent Policy adopted by ATIS are as follows:

ANSI Patent Policy - Inclusion of Patents in American National Standards

There is no objection in principle to drafting a proposed American National Standard in terms that include the use of a patented item, if it is considered that technical reasons justify this approach.

If ATIS or ANSI receives a notice that a proposed American National Standard may require the use of a patented invention, the procedures in this clause shall be followed.

10.4.2.1 Statement from patent holder

Prior to approval of such a proposed American National Standard, ATIS or ANSI shall receive from the identified party or patent holder (in a form approved by ATIS or ANSI) either: assurance in the form of a general disclaimer to the effect that such party does not hold or does not currently intend holding any invention the use of which would be required for compliance with the proposed American National Standard or assurance that:

- A license will be made available without compensation to the applicants desiring to utilize the license for the purpose of implementing the standard; or
- A license will be made available to applicants under reasonable terms and conditions that are demonstrably free of any unfair discrimination.

10.4.2.2 Record of Statement

A record of the patent holder’s statement shall be placed and retained in the files of ANSI and ATIS.

10.4.2.3 Notice

When ANSI receives from a patent holder the assurance set forth above, the standard shall include a note as follows:

NOTE - The user’s attention is called to the possibility that compliance with this standard may require use of an invention covered by patent rights.

이상의 절차로부터의 어떠한 이탈은, ATIS 수석 법률 고문과의 협의 내지 승인이 있는 후에 진행되어야 한다.

10.4.2 미국 국가표준

발명 사항의 적용을 요하는 미국 국가표준, 또는 기타 성과물의 개발과 관련하여, 발명 사항의 적용 여부는 ATIS의 소관으로서, 아래 제시한 바와 같이 미국 표준협회(“ANSI”) 특허권 정책의 적용을 받는다. 또한, 가능한 개발 과정에서 빠른 시점에 관련 발명 사항의 공개가 이루어질 수 있도록 장려하여야 한다. 나아가, 표준, 지침 및 기타 ATIS의 성과물과 마찬가지로, 라이선스 조건에 대한 논의나 협상은 소속 포럼 또는 위원회 내에서는 이루어지지 않는다. 그러한 모든 논의와 협상은 특허권자와 잠재적인 라이선스 도입자 사이에 직접 이루어져야 한다.

ATIS가 채택한 ANSI의 특허권 정책 조건은 다음과 같다:

ANSI 특허권 정책 - 미국 국가표준의 특허권 포함

특허 항목의 적용을 포함하는 조건의 미국 국가표준안의 구헌은 그러한 접근 방식이 기술적인 이유를 근거로 정당화되는 경우, 원칙적으로 반대하지 않는다.

ATIS 또는 ANSI가 미국 국가표준안이 특허 사항의 적용을 필요로 할 수 있다는 통지를 접수한 경우, 본 항의 절차가 적용되어야 한다.

10.4.2.1 특허권자 설명서

그런데 미국 국가표준안의 승인에 앞서, ATIS 또는 ANSI는 확인된 당사자 또는 특허권자로부터 다음 중 한 가지를 접수하여야 한다 (ATIS 또는 ANSI에서 승인한 양식에 의거하여): 관련 당사자는 미국 국가표준안의 준수에 필요하게 될 수 있는 모든 발명 사항에 대하여 소유권을 주장하지 않으며, 소유권을 보유하고자 하는 의도를 현재 갖고 있지 않다는 취지의 전반적인 포기 선언서 형태의 설명서, 또는 다음 내용을 확인하는 확인서:

- 관련 특허권은 미국국가 표준 시행 목적 상 관련 특허권을 이용하고자 하는 요청자에게 대가 없이 이용할 수 있도록 한다. 또는
- 관련 특허권은 합리적이고 비차별적인 조건으로 요청자에게 이용할 수 있도록 한다.

10.4.2.2 특허 설명서 기록

특허권자의 특허설명서는 ANSI 및 ATIS에 등록하고, 파일 형태로 보관하여야 한다.

10.4.2.3 공지 사항

ANSI는 특허권자로부터 위에 명시된 확인서를 접수한 경우, 관련 표준에 다음과 같은 주석 사항을 포함시켜야 한다:

주 - 사용자는 본 표준을 준수함에 있어 특허권의 보호를 받는 발명 사항의 적용을 필요로 할 수 있는 가능성에 대하여 주의가 요망된다.

By publication of this standard, no position is taken with respect to the validity of this claim or of any patent rights in connection therewith. The patent holder has, however, filed a statement of willingness to grant a license under these rights on reasonable and nondiscriminatory terms and conditions to applicants desiring to obtain such a license. Details may be obtained from the standards developer.

10.4.2.4 Responsibility for Identifying Patents

Neither ATIS nor ANSI shall be responsible for identifying all patents for which a license may be required by an American National Standard or for conducting inquiries into the legal validity or scope of those patents that are brought to its attention.

본 표준을 발표함에 있어, 이러한 주장 또는 이러한 주장과 연계된 어떠한 특허권의 유효성과 관련하여, ANSI는 어떠한 입장도 취하지 않는다. 그러나 관련 특허권자는 라이선스를 허여하고자 하는 요청자에 대하여 합리적이고 비차별적인 조건으로 라이선스를 허여할 것이라는 취지의 특허 설명서를 제출하였다. 세부적인 사항은 관련 표준 개발자로부터 입수할 수 있다.

10.4.2.4 특허권 확인 책임

ATIS 또는 ANSI는 ANS에서 라이선스가 요구될 수 있는 모든 특허를 확인하거나, ANS에서 주의가 요구되는 특허의 법적 타당성 또는 범위에 대한 심사를 수행할 책임은 부담하지 않는다.

ALLIANCE FOR TELECOMMUNICATIONS INDUSTRY SOLUTIONS PATENT HOLDER STATEMENT

Please return Via Mail, email (scanned With signature), or fax to:

General Counsel
ATIS
120 G Street, N.W. Suite 500
Washington, D.C. 20005 USA
Fax: +1 (202) 393-5453
Email: patents@atis.org

This form may be used consistent with A TIS' Intellectual Property Rights Policy, which may be found in A TIS Operating Procedures (Version 4.0), Section 10.4 by the holder of a patented invention that may be required for adopting, complying with or otherwise utilizing an A TIS-developed American National Standard or other ATIS deliverable.

The use of this form is voluntary.

Neither A TIS nor any of its Forums or Committees shall be responsible for expressly take no position concerning the information reflected in the form, or as respects the validity, enforceability or scope of any patented invention referenced in or identified in the form or concerning the relevance or applicability of any such patented invention to an A TIS-developed American National Standard or other A TIS deliverable.

The use of this form, or its submission to A TIS, is nor and shall not be construed as the grant of a license in connection with any patented inventions identified. Nor shall this form or its use create or imply any obligation by the holder of a patented invention to conduct a patent search. To the extent that a license may be sought from the holder of the patented invention identified in this form the discussion and negotiation of all license terms shall occur directly between the holder of the patented invention and each prospective licensee outside the deliberations of A TIS and its Forums and Committees.

No discussion or negotiation of license terms is permitted in any Forum or Committee. For further information regarding the licensing of any patented inventions identified in this Statement, please contact the person identified in Section B.

A PARTY SUBMITTING THE STATEMENT

Legal Name (e.g. XYZ Corp.):

B. CONTACT FOR LICENSING INFORMATION

Contact Name: Title:	Department:
Telephone:	
전화번호 :	Fax:
Email:	

ATIS 특허권자 설명서

우편, 이메일(사인과 함께 스캔하여) 또는 팩스로

ATIS 총장에게 제출하여 주십시오.
120 G. Street, N.Y., Suite 500
Washington, D.C. 20005 USA
팩스 : +1 (202) 393-5453
이메일 : patents@atis.org

이 양식은 ATIS 운영규정(버전 4.0)의 제10.4조에 있는 ATIS 지적재산권 정책에 따라, ATIS 개발 미국국가표준(ANS) 또는 기타 ATIS 문서를 채택, 준용 기타 이용함에 있어서 요구될 수 있는 특허 발명의 소유자가 이용할 수 있습니다.

이 양식의 사용은 자발적인 것입니다.

ATIS 또는 ATIS의 포럼이나 위원회는 이 양식에 포함된 정보 즉, 이 양식에 언급되거나 명시된 특허화된 발명의 유효성·실효성이나 범위 또는 이러한 특허 발명의 ATIS 개발 ANS 또는 기타 ATIS 문서와의 관련성이나 적용가능성에 대하여 어떠한 책임도 지지 않으며 분명한 입장을 취하지 않습니다.

이 양식의 사용 또는 ATIS에의 제출로 확인된 특허발명의 라이선스를 허용하는 것으로 해석되지 않으며, 그렇게 해석되어서도 안됩니다. 이 양식 또는 이 양식의 사용으로 특허발명 소유자에게 특허 검색을 할 의무를 부여하거나 의미하지는 않습니다. 이 양식에 나타난 발명 특허의 소유자가 라이선스 하려고 하는 범위 내에서, 모든 라이선스 조건의 논의 및 협상은 특허 발명 소유자 및 ATIS 논의 외부에 있는 장래 라이선스 실시자, ATIS 포럼, 위원회간에 직접 이루어져야 한다.

라이선스 조건에 대한 논의나 협상은 포럼 또는 위원회에서는 허용되지 않는다. 이 설명서에 나타난 특허 발명의 라이선싱에 대한 추가 정보는 섹션 B에 나타난 자와 연락하십시오.

A. 설명서 제출자

법인명칭 (예, XYZ 주식회사):

B. 라이선스 정보를 위한 연락처

연락자 성명:	직 위 :
부 서 :	
전화번호 :	팩 스 :
이 메 일 :	

C. ATIS-DEVELOPED AMERICAN NATIONAL STANDARD OTHER ATIS DELIVERABLE

Please complete a separate Patent for each standard/ deliverable.

ATIS Forum/Committee:	
ATIS Document Number:	
Title:	
Other tracking identifiers* if appropriate:	

*Note: If the standard deliverable information is not available, please provide available tracking identifiers (e.g., Committee and Issue number, working text number, contribution number)

D. LICENSING ASSURANCE

In accordance with Section 10.4 of the ATIS Operating Procedures, the Party submitting this Statement hereby declares the following (check box 1, 2a, 2b or 2c and either box 3a or 3b):

- 1. The Party submitting this Statement does not hold or does not currently intend holding any invention the use of which would be required for compliance with the ATIS-developed American National Standard or other ATIS deliverable identified in Section C.
- 2. The Party submitting this Statement may hold a patent covering an invention the use of which may be required for compliance with the ATIS-developed American National Standard or other ATIS deliverable identified in Section E, that are required for compliance with that ATIS-developed American National Standard or other ATIS deliverable (check only one box):

- a. A license will be made available under reasonable terms and conditions that are demonstrably free of any unfair discrimination, without compensation to applicants desiring to utilize the license for the purpose of implementing the American National Standard or other ATIS deliverable;

Mark here if the Party submitting this Statement reserves the right to obtain compensation from applicants who are only willing to license, for compensation, their claim(S) of patents covering an invention, the use of which is required for compliance with the ATIS-developed American National Standard or other ATIS deliverable identified in Section C. on reasonable terms and conditions that demonstrably free of any unfair discrimination.

or

- b. A license will be made available under reasonable terms and conditions that are demonstrably free of any unfair discrimination, With compensation, to applicants desiring to utilize the license for the purpose of implementing the American National Standard or other ATIS deliverable;

Mark here if such licensing assurance is subject to applicant reciprocity.

C. ATIS 개발 ANS 또는 기타 문서

각 표준/문서마다 별도의 특허권자 설명서를 작성하여 주십시오.

ATIS 포럼/위원회 :	
ATIS 문서번호 :	
제목 :	
기타 이력번호* (있는 경우)	

*주 : 표준/문서 정보를 이용할 수 없는 경우에는 가능한 이력번호를 제시하여 주십시오. (예, 위원회 및 제안번호, 작업문서번호, 기고서 번호 등)

D. 라이선싱 확인

ATIS 운영규정 제10.4조에 따라, 이 설명서를 제출하는 당사자는 다음을 선언합니다.(1, 2a, 2b 또는 2c 및 3a 또는 3b 중 하나 선택) :

- 1. 이 설명서를 제출한 당사자는 ATIS 개발 ANS 또는 섹션 C에 나타난 기타 ATIS 문서의 구현에 요구되는 발명을 소유하고 있지 않거나 현재 소유할 의사가 없습니다.

- 2. 이 설명서를 제출한 당사자는 ATIS 개발 ANS 또는 섹션 C에 나타난 기타 ATIS 문서의 구현에 요구되는 발명에 대한 특허를 가지고 있으며, 섹션 E에 구체적으로 나타난 바와 같이 특허의 각 청구항에 대하여 이들은 ATIS 개발 ANS 또는 기타 ATIS 문서의 구현에 필요합니다 (다음 중 하나 선택) :

- a. 라이선스는 ANS 또는 기타 ATIS 문서의 구현 목적으로 라이선스를 이용하고자 하는 신청인에 불공정한 차별이 없는 합리적인 조건으로 아무런 대가 없이 라이선스를 허여할 것입니다 :

만약 이 설명서를 제출한 당사자가 ATIS 개발 ANS 또는 섹션 C에 나타난 ATIS 문서의 구현에 요구되는 발명을 포함하는 특허 청구항을 일정한 대가를 받고 라이선스하려고 하는 신청인에게 불공정한 차별이 없는 조건으로 대가를 받을 수 있는 권리를 보유하는 경우에는 여기를 선택하십시오.

또는

- b. 라이선스는 ANS 또는 기타 ATIS 문서의 구현 목적으로 라이선스를 이용하고자 하는 신청인에 불공정한 차별이 없는 합리적인 조건으로 대가를 받고 라이선스를 허여할 것입니다 :

만약 이러한 라이선스 확인이 신청인의 상호주의에 따르는 경우에는 여기를 선택하십시오.

or

c. Is unwilling or unable to grant licenses according to provisions of either 2a or 2b.

3. If the Party submitting this Statement has checked box 2a or 2b, please indicate whether (check a or below):

a. The license assurance is provided for any claim(s) of any patent(s) owned or controlled by the Party submitting this Statment, and which such Party has a right to license, covering an invention the use of which is required for compliance with American National Standard or other ATIS deliverable identified in Section C, including the claim(s) of the patent(s) identified in Section E, if any:

or

b. The license assurance is provided only for the claim(s) of the patent(s) identified in Section E covering an invention the use of which is required for compliance with the American National Standard or other ATIS deliverable identified in Section C.

E. IDENTIFICATION OF PATENTS

(Completion of the following information is optional if D3a is selected. If D3b is selected, please provide the information indicated below for each patent or application. Attach additional sheets as necessary.)

Patent No.or Application No. (if pending)	Country	Status (Grayted/Pending)	Title	Relevance*

*Note: A Party may at its discretion provide further information or explanation in respect of invention's relevance to the American National Standard or other ATIS Deliverable identified in Section C.

또는

c. 위 2a 또는 2b의 규정에 따라 라이선스를 허여할 수 없거나 거절합니다.

3. 이 설명서를 제출하는 당사자가 2a 또는 2b를 선택한 경우에는 다음 중 하나를 표시하여 주십시오. (a 또는 b 선택)

a. 라이선스 확인은 이 설명서를 제출하는 당사자가 소유 또는 통제하는 특허의 청구항에 대하여 이루어집니다. 해당 당사자는 섹션E의 특허 청구항을 포함하여, ANS 또는 기타 섹션C의 ATIS 문서의 구현에 요구되는 발명을 포괄하는 라이선스 권리를 가지고 있어야 합니다;

또는

b. 라이선스 확인은 ANS 또는 기타 섹션 C의 ATIS 문서의 구현에 요구되는 발명을 포괄하는 섹션의 특허 청구항만을 위해서 이루어집니다.

E. 특허 확인

(D3a를 선택한 경우에는 다음의 정보 작성은 선택입니다. D3b를 선택한 경우에는 각 특허 또는 출원 정보를 제공하여 주십시오. 필요시 별지를 추가하여 주십시오.)

특허 번호 또는 출원번호 (출원중인 경우)	출원국	상태 (등록/출원중)	제목	관련부문*

* 주 : 일방 당사자는 제량으로 ANS 또는 기타 섹션 C의 ATIS 문서에 대한 발명의 관련성에 대하여 추가 정보 또는 설명을 제공할 수 있습니다.